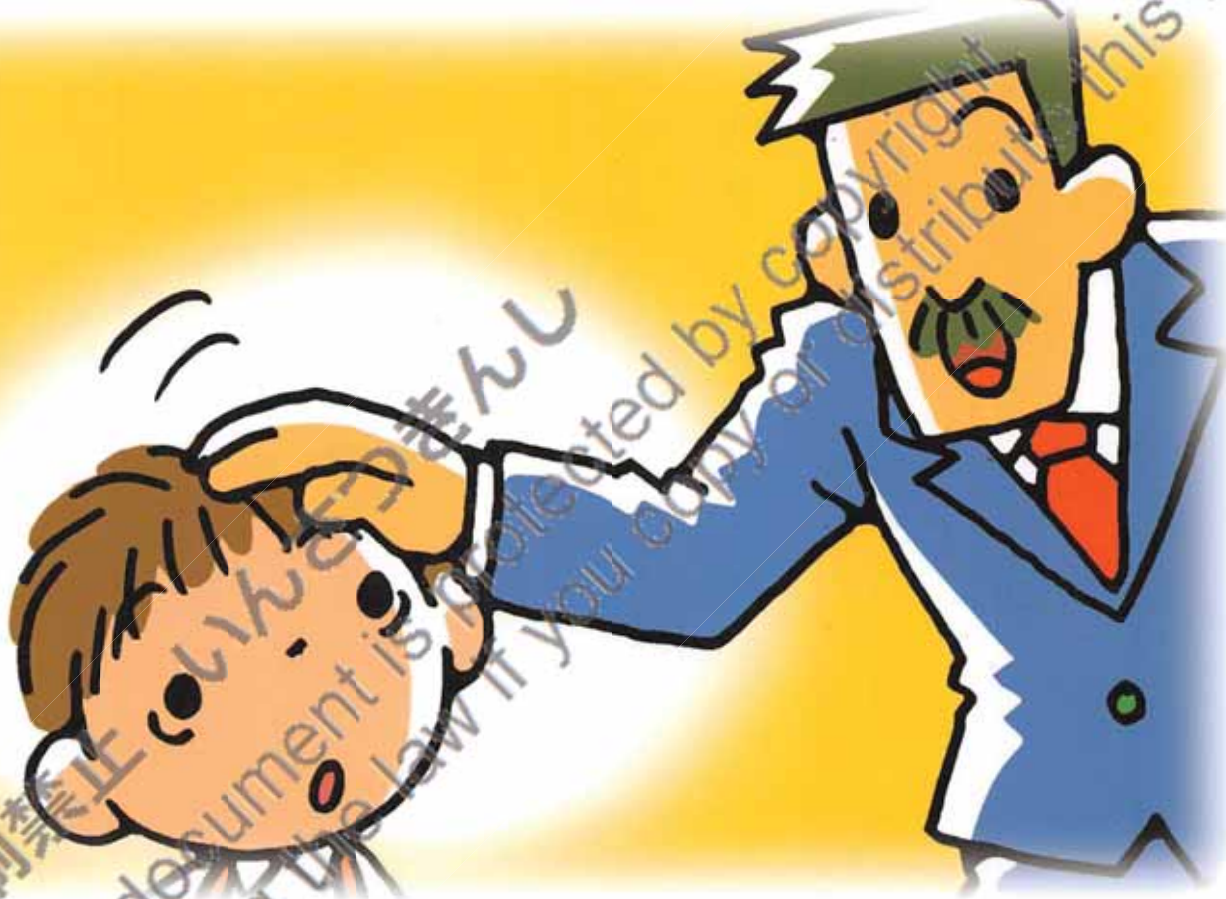


3. パパの出勤



さわこの一日 1

しちだ

印刷禁止

いんさつきんし


This document is protected by copyright. You are breaking the law if you copy or distribute this file.



3. パパの出勤


印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.


 :行ってきます、さわこ。


 英 : Good bye, Sawako.

 独 : Tschüß, Sawako.

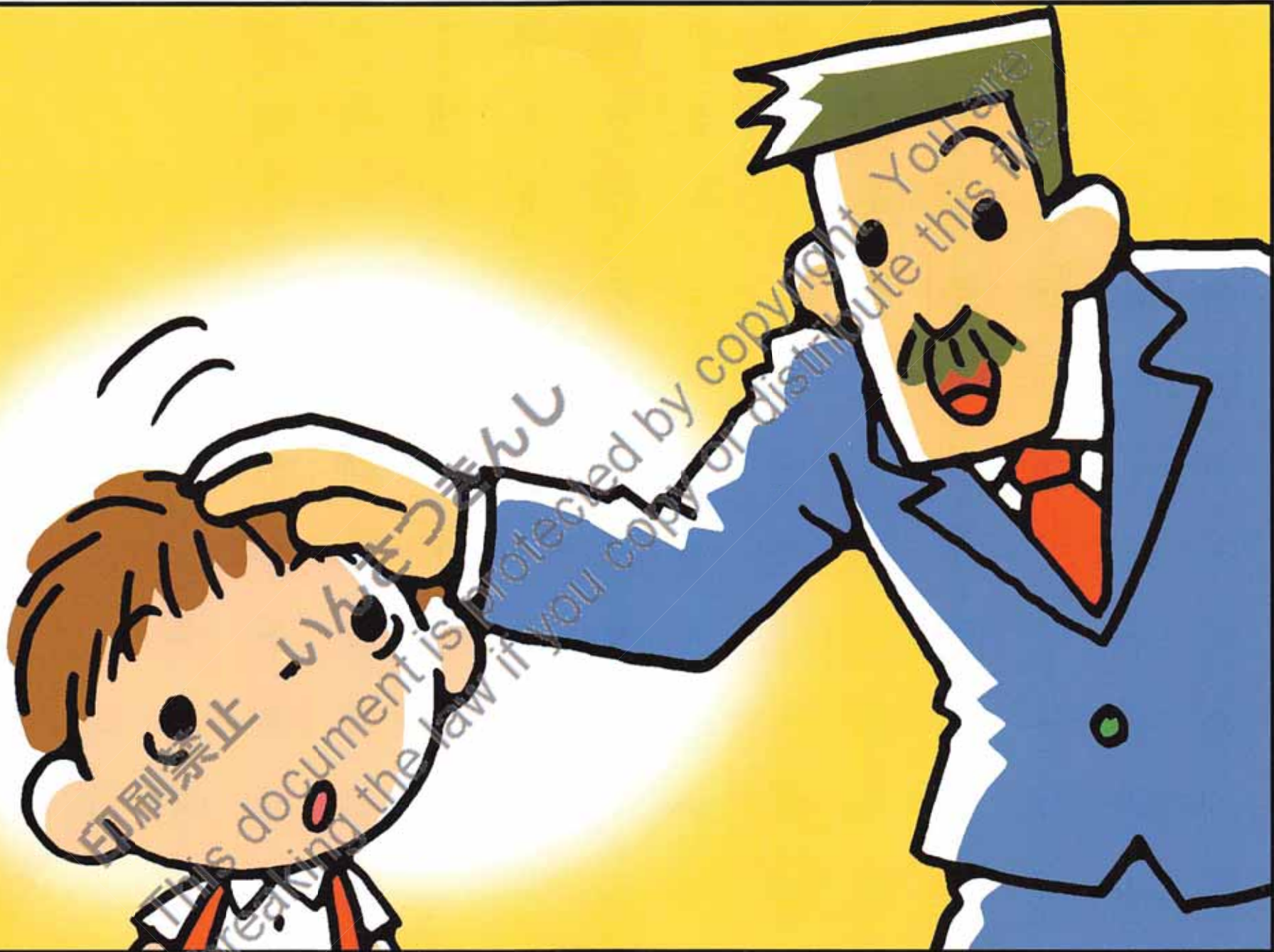
 仏 : Au revoir, Sawako.


 西 : Adiós, Sawako.


 中 : 再见, 泽子。


 韓 : 다녀올게, sawako.

印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.




 : パパ、行かないで！


 : Don't go, Daddy!

 : Bleib hier, Papa!

 : Ne pars pas, Papa!

 : ¡No te vayas, Papi!

 : 爸爸，你别走！

 : 가지마 아빠!


印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.





 : すぐに帰って来るからね。


 英 : Well, I'm coming home soon.

 独 : Ich komme ja bald nach Hause zurück.

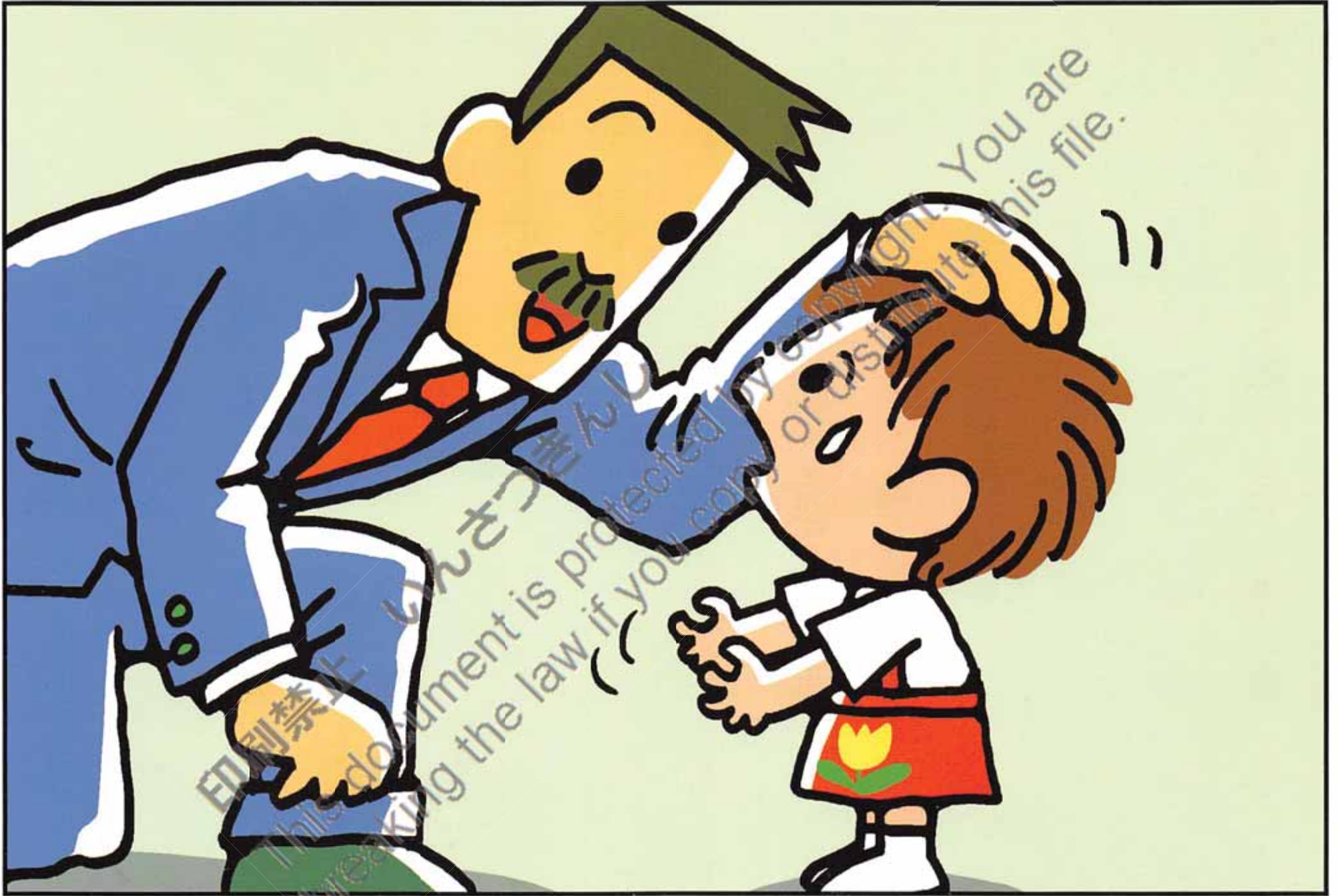
 仏 : Allons, je reviens bientôt à la maison.

 西 : Bien, regresaré pronto a casa.

 中 : 我很快就回来。

 韓 : 곧 집에 돌아올거야.

印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.



👤 : お昼ごはんの時？

🌸 : At lunch time?

🌿 : Kommst du zum Mittagessen zurück?

🌸 : Pour le déjeuner?

🌸 : ¿A la hora del almuerzo?

🌸 : 吃午饭的时候吗？

🌸 : 점심 때?

印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.

印刷禁止
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.



👤 : うーん、お昼ごはんの時じゃないけど、すぐに帰るよ。

🌸 : No, not at lunch time, but very soon.

🌿 : Nein, nicht zum Mittagessen, aber doch sehr früh.

🌸 : Non, pas pour le déjeuner, mais très bientôt.

🌸 : No, no a la hora del almuerzo, pero muy pronto.

🌸 : 嗯，不是吃午饭的时候。不过，很快就回来。

🌸 : 점심 때는 아니지만 금방 돌아올거야.



👤 : すぐに？

👤 : ああ、すぐにだよ。

🌸 : Very soon?

🌸 : Yes, very soon.

🌿 : Sehr früh?

🌿 : Ja, sehr früh.

🌸 : Très bientôt?

🌸 : Oui, très bientôt.

🌸 : ¿Muy pronto?

🌸 : Sí, muy pronto.

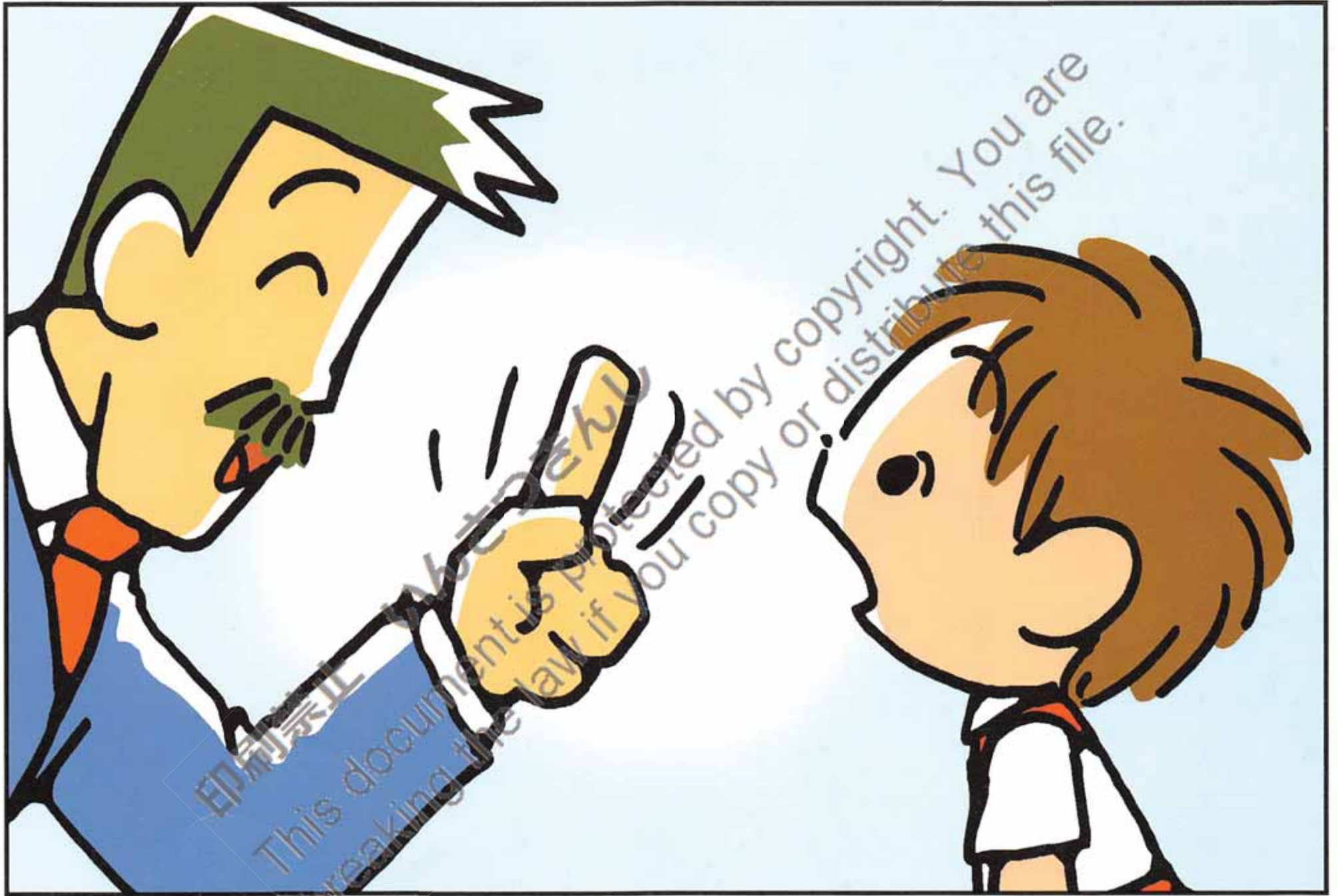
🌸 : 很快吗？


🌸 : 是的，很快。

🌸 : 금방？


🌸 : 그럼 금방 오지.


印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.





 : じゃあ行って来るね、さわこ。いい子にしてるんだよ。


 英 : Good bye, Sawako. Be a good girl.

 独 : So, jetzt muß ich gehen, Sawako. Bleib ein braves Mädchen.

 仏 : Au revoir, Sawako. Sois sage.

 西 : Adiós, Sawako. Se una buena niña.

 中 : 好了，泽子，再见。要做乖孩子。

 韓 : 갔다올게, 사와꼬. 엄마말 잘듣고 있어.



👨‍👧 : パパ、行ってらっしゃい。

🌸 : Bye-bye, Daddy.

🌿 : Tschüß, Papa.

🌸 : Au revoir, Papa.

🌻 : Adiós, Papi.

🌻 : 爸爸，再见。


🌸 : 안녕, 아빠 다녀오세요.


印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.

Vroom...





印刷禁止
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file


 : さあ、さわこ、朝ごはんをすませてしまいなさい。


 : Come back and finish your breakfast, Sawako.

 : Iß dein Frühstück auf, Sawako.

 : Sawako, termine ton petit déjeuner.

 : Ven y termina tu desayuno, Sawako.


 : 来，泽子，把早饭吃完。


 : 밥을 다 먹어야지, sawako.





印刷禁止 いんさつじん止
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.


 : もう終わったの。


 : I'm finished.

 : Ich bin schon fertig.

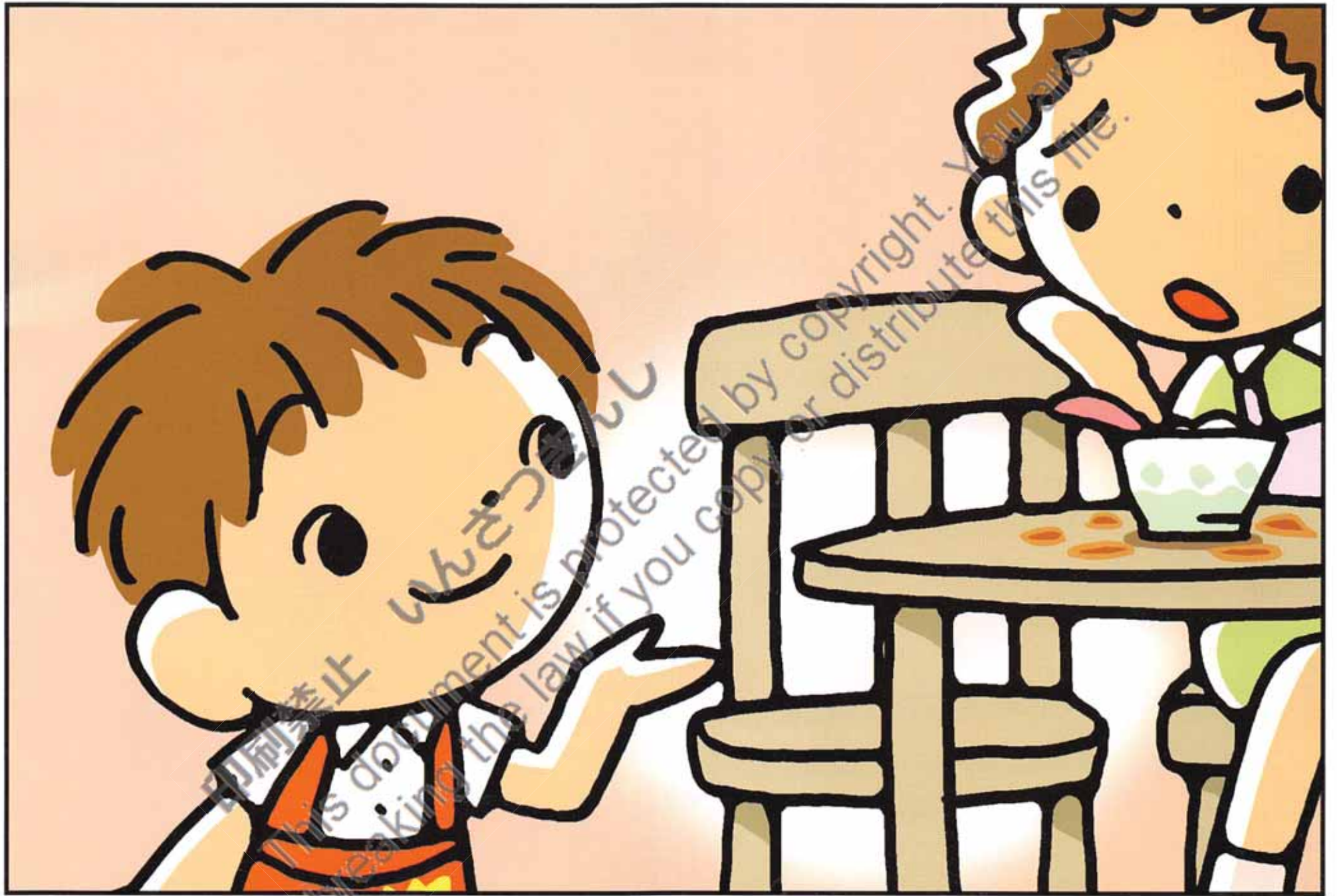
 : J'ai fini.

 : Ya terminé.

 : 已经吃完了。


 : 나는 다 먹었어요.

印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.





 : あら、まだお茶わんに残ってるじゃない。

 : But your breakfast is still in the bowl.

 : Aber dein Frühstück ist ja noch in der Schüssel.


 : Mais, ton petit déjeuner est dans le bol.


 : Pero tu desayuno está todavía en la taza.

 : 哟，还没吃干净呢。


 : 밥그릇에 아직 남아 있는데.





 : それ、おいしくないの。


 : It's yucky!

 : Das schmeckt gar nicht mehr!

 : C'est pas bon!

 : Eso, no me gusta.

 : 那饭不好吃。

 : 그건 맛이 없어요.

印刷禁止 いんさつきんし
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.



印刷禁止
This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.

印刷禁止

This document is protected by copyright. You are
breaking the law if you copy or distribute this file.

